Γεγονότα Για Τα Κουπόνια Τροφίμων

Το Πρόγραμμα Κουπονιών Τροφίμων βοηθά τους ανθρώπους με χαμηλό εισόδημα να αγοράσουν τρόφιμα. Αν και είναι ένα πρόγραμμα της ομοσπονδιακής κυβέρνησης, λειτουργεί από πολιτειακές ή τοπικές υπηρεσίες.

Ποιος μπορεί να πάρει κουπόνια τροφίμων;

Οποιοσδήποτε μπορεί να υποβάλει αίτηση για κουπόνια τροφίμων. Για να πάρετε κουπόνια τροφίμων, πρέπει εσείς και τα άλλα άτομα στην οικογένειά σας να ανταποκρίνεστε σε κάποιες προϋποθέσεις. Ο καθένας που κάνει αίτηση στην οικογένειά σας πρέπει να έχει, ή να έχει υποβάλει αίτηση για έναν αριθμό Κοινωνικής Ασφάλισης και να είναι είτε πολίτης των Η.Π., είτε να έχει εθνικότητα των Η.Π., ή να έχει τη κατάσταση ως αποδεκτός αλλοδαπός. Οι ακόλουθοι αποδεκτοί αλλοδαποί είναι επιλέξιμοι για τα κουπόνια τροφίμων χωρίς μια περίοδο αναμονής:

- Παιδιά νόμιμων μεταναστών ηλικίας κάτω των 18 ετών.
- Τυφλοί ή ανάπηροι νόμιμοι μετανάστες, οι οποίοι λαμβάνουν βοήθεια αναπηρίας η παροχές.
- Άτομα που διέμεναν νόμιμα στις Η.Π. έως τις 22 Αυγούστου του 1996 και ήταν ηλικίας 65 ετών και άνω στις 22 Αυγούστου 1996.
- Νομίμως μόνιμοι κάτοικοι που υπηρετούν στις ένοπλες δυνάμεις ή είναι βετεράνοι των ενόπλων δυνάμεων των Η.Π., ή είναι σύζυγοι ή τέκνα βετεράνων ή μέλους υπηρεσιών των ενόπλων δυνάμεων των Η.Π.
- Πρόσφυγες που έχουν γίνει αποδεκτοί σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 207 της Μετανάστευσης και Εθνικότητας (Immigration and Nationality Act (INA)).
- Όσοι είναι υπό άσυλο, σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 234(h) ή την 241(b)(3) της INA.
- Όσοι έχουν εισέλθει από την Κούβα ή την Αϊτή σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 501(e) της Εκπαιδευτικής Αρωγής Προσφύγων (Refugee Education Assistance Act) του 1980.
- Αμερικανοί-Ασιάτες μετανάστες σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 584 των Ξένων Επιχειρήσεων, Χρηματοδότησης Εξαγωγών και Κατανομής Σχετιζόμενων Προγραμμάτων του 1988.

Οι ακόλουθοι νόμιμοι αλλοδαποί δικαιούνται τις παροχές χωρίς περίοδο αναμονής, ακόμα κι αν δεν είναι αποδεκτοί αλλοδαποί:

- Μέλη της φυλής Χμονγκ ή Λαοτινοί (συμπεριλαμβανομένων των συζύγων και παιδιών τους) που βοήθησαν τις ένοπλες δυνάμεις των Η.Π. κατά την περίοδο του πολέμου στο Βιετνάμ.
- Ινδιάνοι Αμερικανοί που γεννήθηκαν στον Καναδά.
- Μέλη των Ινδιάνικων φυλών σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 450b(e) της Αυτό-αποφασιστικότητας και Εκπαιδευτικής βοηθείας Ινδιάνων.

Οι ακόλουθοι αποδεκτοί αλλοδαποί έχουν το δικαίωμα εάν έχουν ζήσει στις Η.Π. νομίμως για πέντε χρόνια:

- Νόμιμοι μόνιμοι κάτοικοι (μπορεί να γίνουν επιλέξιμοι πιο σύντομα από πέντε χρόνια, εάν έχουν 40 εργασιακές πιστώσεις).
- Αποφυλακισμένοι (που έχουν αποφυλακιστεί για τουλάχιστον ένα έτος, σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 212(d)(5) της INA).
- Εισερχόμενοι στη χώρα κάτω από προϋποθέσεις σύμφωνα με την ενότητα της Πράξης 203(a)(7) της INA που ήταν σε ισχύ πριν από την 1η Απριλίου 1980.
- Κακοποιημένος σύζυγος, κακοποιημένος παιδί, ή γονέας, ή παιδί ενός κακοποιημένου ατόμου με μια εκκρεμούσα αίτηση σύμφωνα με την ενότητα 204(a)(1)(A) ή (B) ή την ενότητα 244(a)(3) της INA.

Τα περισσότερα ικανά ατομα με ηλικίες μεταξύ 18 και 60 ετών, πρέπει να εγγραφούν για εργασία ώστε να έχουν το δικαίωμα σε κουπόνια τροφίμων. Μπορεί να απαιτηθεί από πολλά άτομα να συμμετέχουν σε πρόγραμμα απασχόλησης ή εκπαίδευσης. Μερικοί φοιτητές κολεγίου μπορεί επίσης να είναι επιλέξιμοι.

Πόροι (πράγματα που κατέχετε)

Γενικά, η οικογένειά σας δεν μπορεί να έχει περισσότερο από $2.000 σε πόρους. Αλλά, εάν η οικογένειά σας συμπεριλαμβάνει άτομο με ηλικία 60 ετών και άνω, το οποίο είναι ανάπηρο, τότε το όριο είναι $3.000. Οι πόροι των ατόμων που λαμβάνουν Συμπληρωματικό Εισόδημα Ασφάλισης (SSI) ή παροχές κάτω από το πρόγραμμα Προσωρινής Αρωγής Οικογενειών με Ανάγκες (Temporary Assistance for Needy Families,TANF), δεν μετρούνται για τους λόγους κουπονιών τροφίμων. Οι πόροι συμπεριλαμβάνουν τα μετρητά, τραπεζικούς λογαριασμούς, και άλλη ιδιοκτησία.

Δεν μετρούνται όλα τα πράγματα που σας ανήκουν. Για παράδειγμα, το σπίτι σας και το οικόπεδο στο οποίο είναι επάνω, δεν μετρούν για το δικαίωμά σε κουπόνια τροφίμων. Ένα αυτοκίνητο ή φορτηγό μετράτε διαφορετικά, ανάλογα με το πώς χρησιμοποιείται. Οι περισσότερες πολιτείες χρησιμοποιούν τώρα τους κανονισμούς TANF αντί των κανονισμών οχημάτων για κουπόνια τροφίμων, εάν οι κανονισμοί TANF είναι ευεργετικοί στην οικογένεια κουπόνια τροφίμων.

Επίσης, οι περισσότερες οικογένειες πρέπει να έχουν ένα περιορισμένο εισοδηματικό όριο. Ορισμένα πράγματα δεν μετρούν ως εισόδημα και μπορούν να αφαιρεθούν από το εισόδημά σας. Οι οικογένειά σας μπορεί να δικαιούται και άλλες εξαιρέσεις εισοδήματος, εάν περιλαμβάνει άτομο ηλικίας 60 ετών ή άνω, ή κάποιο ανάπηρο άτομο. Τα όρια εισοδήματος ποικίλλουν ανάλογα με το μέγεθος της οικογένειας και μπορεί να αλλάζουν κάθε έτος.

Πώς μπορείτε να υποβάλετε αίτηση για κουπόνια τροφίμων;

Οι αιτήσεις για κουπόνια τροφίμων είναι διαθέσιμες σε οποιοδήποτε γραφείο Κοινωνικής Ασφάλισης. Εάν εσείς και οποιοσδήποτε στη οικογένειά σας **κάνει αίτηση**, ή **παίρνετε ήδη πληρωμές SSI**, οποιοδήποτε γραφείο Κοινωνικής Ασφάλισης θα σας βοηθήσει να συμπληρώσετε την αίτηση για κουπόνια τροφίμων και να την στείλετε στο γραφείο για κουπόνια τροφίμων.

(συνέχεια στην πίσω σελίδα)

Όλοι οι άλλοι, συμπεριλαμβανομένων εκείνων **που κάνουν αίτηση ή παίρνουν μόνο την Κοινωνική Ασφάλιση**, πρέπει να πάρουν ή να αποστείλουν τις αιτήσεις τους για κουπόνια τροφίμων στο τοπικό γραφείο κουπονιών τροφίμων, ή σε οποιοδήποτε γραφείο Κοινωνικής Ασφάλισης όπου εργάζεται εκπρόσωπος της κουπονιών τροφίμων.

Όταν δίνετε τη συνέντευξη, θα πρέπει επίσης να έχετε μαζί σας:

- Κάποια ταυτότητα, όπως άδεια οδήγησης, ταυτότητα πολιτείας, πιστοποιητικό γέννησης, ή κάρτα αλλοδαπού.
- Απόδειξη εισοδήματος, όπως αποκόμματα μισθοδοσίας, Κοινωνική Ασφάλιση, SSI, ή απόδειξη σύνταξης για κάθε μέλος της οικογένειά σας.
- Απόδειξη εξόδων παιδικού σταθμού.
- Αποδείξεις ενοικίου ή απόδειξη πληρωμών υποθήκης.
- Αρχεία για το κόστος των κοινοχρήστων, και
- Ιατρικούς λογαριασμούς για εκείνα τα μέλη της οικιακής ηλικίας 60 ή άνω και για εκείνους που λαμβάνουν κυβερνητικές πληρωμές όπως Κοινωνική Ασφάλιση ή SSI λόγω αναπηρίας.

Ποσό μπορείτε να πάρετε;

Μπορείτε να ανακαλύψετε ποσό μπορείτε να δικαιούστε να πάρετε, μέσω του εργαλείου υπολογισμού κουπονιών τροφίμων στην ιστοσελίδα ***www.foodstamps-step1.usda.gov***.

Επικοινωνία με την Υπηρεσία Κοινωνικής Ασφάλισης

Για περισσότερες πληροφορίες και για αντίγραφα των εκδόσεών μας, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στη διεύθυνση ***www.socialsecurity.gov*** ή καλέστε το χωρίς χρέωση αριθμό **1-800-772-1213** (για όσους πάσχουν από κώφωση ή έχουν προβλήματα ακοής, καλέστε τον αριθμό TTY, **1-800-325-0778**). Μπορούμε ν' απαντήσουμε σε συγκεκριμένες ερωτήσεις από τις 7 π.μ. έως τις 7 μ.μ., από Δευτέρα έως Παρασκευή. Παρέχουμε πληροφορίες μέσω αυτοματης τηλεφωνικής υπηρεσίας καθ' όλο το 24ωρο.

Εάν χρειάζεστε διερμηνέα για να ολοκληρώσετε τις εργασίες σας με την Υπηρεσία Κοινωνικών Ασφαλίσεων, θα σας παρέχουμε διερμηνέα χωρίς χρέωση. Διατίθενται υπηρεσίες διερμηνείας είτε μας μιλάτε από το τηλέφωνο, είτε βρίσκεστε στο γραφείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων. Καλέστε τον χωρίς χρέωση τηλεφωνικό αριθμό **1-800-772-1213**. Εάν μιλάτε άλλη γλώσσα από τα Αγγλικά, πιέστε 1 και μείνετε στη γραμμή έως ότου απαντήσει κάποιος εκπρόσωπος. Θα επικοινωνήσουμε με Έλληνα διερμηνέα ο οποίος θα απαντήσει στην κλήση σας. Εάν δεν μπορείτε να ολοκληρώσετε τις εργασίες σας από το τηλέφωνο, θα κλείσουμε ραντεβού για σας στο τοπικό σας γραφείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Social Security) και θα φροντίσουμε ώστε να παρευρίσκεται διερμηνέας εκεί κατά την επίσκεψή σας.

Αντιμετωπίζουμε όλα τα τηλεφωνήματα με εμπιστευτικό τρόπο. Θέλουμε επίσης να βεβαιωθούμε ότι θα εξυπηρετηθείτε με ακρίβεια κι ευγένεια. Γι' αυτό το λόγο διαθέτουμε και δεύτερο εκπρόσωπο της Υπηρεσίας Κοινωνικής Ασφάλισης, για την παρακολούθηση κάποιων τηλεφωνικών κλήσεων.

Κουπόνια τροφίμων

Βοήθεια, Πληροφορίες και Αιτήσεις, Διαθέσιμες σ' οποιοδήποτε γραφείο Κοινωνικών Ασφαλίσεων

Παίρνετε ή κάνετε αίτηση για **μόνο** Κοινωνική Ασφάλιση;

ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΠΑΡΕΤΕ ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΚΟΥΠΟΝΙΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ.

Δεν μπορούμε να πάρουμε τις αιτήσεις για κουπόνια τροφίμων από άτομα που παίρνουν ή που κάνουν αίτηση για μόνο Κοινωνική Ασφάλιση.

Παίρνετε ή κάνετε αίτηση για Συμπληρωματικό Εισόδημα Ασφάλισης (SSI);

ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΚΟΥΠΟΝΙΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΑΝ ΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΘΕΝΑΣ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΣΑΣ ΠΑΙΡΝΕΤΕ Ή ΚΑΝΕΤΕ ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ SSI.

Θα σας βοηθήσουμε να συμπληρώσετε την αίτηση για κουπόνια τροφίμων. Δεν χρειάζεται να πάτε στο γραφείο κουπονιών τροφίμων για να κάνετε αίτηση.

Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10101-GR
Food Stamp Facts (Greek)
September 2004